

<<英诗中式误读>>

图书基本信息

书名：<<英诗中式误读>>

13位ISBN编号：9787502460815

10位ISBN编号：7502460810

出版时间：2012-11

出版时间：冶金工业出版社

作者：曾繁健

页数：316

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

## <<英诗中式误读>>

### 内容概要

《英诗中式误读：范式与成因分析》在量化与质化研究方法的印证下，以新历史批评主义为理论指导，率先提出了“英诗中式误读”的概念，推导并总结出了“英诗中式误读”的五大范式：道德本位模式，政治本位模式，阴柔哀怨模式，情景交融模式，写意模式；同时以诗歌语言数据为实证，共同论证了“英诗中式误读”的几大成因，即：语言的模糊天性，诗歌意象的多样理解，中“英”思维的差异，英诗语法的偏离，修辞手法的运用，尤其是英诗隐喻与引经据典的使用等。

为此，本书为学界提供了英诗误读的实验性范式，并为中国读者如何误读英诗提供了理论的支持。

《英诗中式误读：范式与成因分析》适合于英语专业学生、英语学者及英诗爱好者阅读和研究。

## <<英诗中式误读>>

### 书籍目录

第一章 误读概论与英诗误读第一节 误读概论第二节 英诗误读第二章 英诗误读的中式范式第一节 中式误读范式来源之一：学生作业第二节 中式误读范式来源之二：问卷调查第三节 中式误读范式来源之三：名家理解与网络解读第四节 英诗中式误读范式及其共性模式第三章 模糊语言与英诗中式误读第一节 模糊语言与言难达意第二节 英诗意象理解的多样性所在与中式误读第四章 中西思维差异与英诗中式误读第一节 阴柔哀怨观与英诗中式误读第二节 写意观与英诗中式误读第三节 道德本位观与英诗中式误读第四节 政治本位观与英诗中式误读第五节 情景交融观与英诗中式误读第五章 英诗语言特色与中式误读第一节 中英语言特点与思维差异第二节 英诗语法偏离与中式误读第六章 英诗修辞与中式误读第一节 隐喻的定义第二节 中英隐喻的差异第三节 中“英”诗歌隐喻数据统计与分析第四节 英诗隐喻的隐性特征第五节 英诗隐喻认知与中式误读图谱第七章 引经据典与中式误读第一节 引经据典的定义第二节 英语引经据典的特点与运作模式第三节 英诗引经据典与中式误读详解第八章 本书的意义与缺陷

## <<英诗中式误读>>

### 编辑推荐

《英诗中式误读：范式与成因分析》的研究既继承了布鲁姆有关误读的理论进行英诗中式误读范式及其成因的探索，但又不囿于“成见”，而是“游于六艺之圃”，尤其从新历史批评主义的观点来审“诗”，磨“是”，希望可以相对客观地探求答案；与此同时，与这种文学批评理论“网状协商”作品意义的观点一样，为了寻找成因的所在，对其他于事有补的批评方法当然是持欢迎开放的态度。博采众长，与新历史批评主义的方法论对接起来，互为印证。这样，英诗中式误读的成因是能够以可能的最大公约数协同确定的，毕竟“大道泛兮，其可左右”。

在本书中，模糊语言、中西思维差异、英诗语法偏离、英诗修辞中的隐喻与引经据典被认为是其中的成因所在，且以理论及例证的并驾方式梯度论述：它们与中国文化独特运作思维所形成的五大中式误读范式一道，共同见证并解释了英诗中式误读的范式及其成因。

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>